Price: Rs. 2.70



Punjab Government Gazette

EXTRAORDINARY

Published by Authority

CHANDIGARH, SATURDAY, JUNE 16, 2012 (JYAISTHA 26, 1934 SAKA)

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001.

Dated the 16th June, 2012 26 Jyaistha, 1934 (Saka)

NOTIFICATION

No. 479/2012: - Whereas, the term of office of Smt Pratibha Devisingh Patil, President of India, is due to expire, in terms of clause (1) of Article 56 of the Constitution, on the 24th Day of July, 2012; and

Whereas, an election is due to be held, in terms of clause (1) of Article 62 of the Constitution, to fill the vacancy to be caused by the expiration of the term of office of the incumbent President before the expiration of term of her office; and

Whereas, under sub-section (3) of Section 4 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952 (31 of 1952), the Election Commission of India is required to so appoint the dates for the election to fill the vacancy in the office of the President of India that the election will be completed at such time as will enable the President thereby elected to enter upon his office on the 25th Day of July, 2012;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of Section 4 of the said Act, the Election Commission hereby appoints, in respect of the said election -

- a) the 30th June, 2012 (Saturday), as the last date for making nominations;
- b) the 02nd July, 2012 (Monday), as the date for scrutiny of the nominations;
- the 04th July, 2012 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidatures; and
- d) the 19th July, 2012 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken.

By Order.

(K. N. BHAR) SECRETARY PUNJAB GOVT GAZ. (EXTRA.), JUNE 16, 2012 (JYST 26, 1934 SAKA)

भारत निर्वाचन आयोग

निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली 110001.

संख्या 479 / 2012:- यतः भारत के राष्ट्रपति श्रीमती प्रतिभा देवीसिंह पाटिल की पदावधि की समाप्ति संविधान के अनुच्छेद 56 के खण्ड (1) की शर्तों पर तारीख 24 जुलाई, 2012 को हो रही है; और

यतः संविधान के अनुच्छेद 62 के खण्ड (1) की शर्तों पर अपनी पदावधि समाप्त होने से पूर्व पदधारी राष्ट्रपति की पदावधि समाप्त होने के कारण उत्पन्न हुई रिक्ति को भरने के लिए निर्वाचन कराया जाना है; और

यतः राष्ट्रपतीय और उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन अधिनियम, 1952 (1952 का 31) की धारा 4 की उपधारा (3) के अधीन निर्वाचन आयोग द्वारा भारत के राष्ट्रपति के पद को भरने के लिए निर्वाचन के लिए तारीख इस तरह नियत की जानी अपेक्षित है कि यह निर्चाचन समय के अन्दर पूरा हो जाए ताकि इस प्रकार निर्वाचित राष्ट्रपति अपना पदभार जुलाई के पच्चीसवें दिन को ग्रहण कर सके।

अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 4 की उपधारा (1) के अनुसरण में निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन के सम्बन्ध में एतदद्वारा यह निर्धारित करता है:--

(क)

नाम निर्देशन की अन्तिम तारीख : 30 जून, 2012(शनिवार) नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख : 02 जुलाई, 2012(सोमवार) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख : 04 जुलाई, 2012(बुधवार) वह तारीख जिसको, यदि आवश्यक हुआ, तो मतदान होगा : 19 जुलाई, 2012(बृहस्पतिवार) (ख)

acrosses of the companies of the companies

(ग)

of the group of the company of

आदेश से,

(कें) एन0 भार) And were a supposed to the second सचिव

ਭਾਰਤ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਿਰਵਾਚਨ ਸਦਨ, ਅਸ਼ੋਕ ਰੋਡ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-110001

ਮਿਤੀ 16 ਜੂਨ, 2012 26 ਜੇਠ, 1934 (ਸਾਕਾ)

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਨੰ. 479/2012:- ਜਿਵੇਂ, ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਦੇਵੀਸਿੰਘ ਪਾਟਿਲ ਦੇ ਸੇਵਾਕਾਲ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ-56 ਦੇ ਖੰਡ (1) ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਮਿਤੀ 24 ਜੁਲਾਈ, 2012 ਨੂੰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ; ਅਤੇ

ਜਿਵੇਂ, ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 62 ਦੇ ਖੰਡ (1) ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੇਵਾਕਾਲ ਦੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਹੁਦਾਧਾਰੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਸੇਵਾਕਾਲ ਦੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਖਾਲੀ ਹੋਏ ਅਹੁਦੇ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਚੋਣ, ਕਰਵਾਈ ਜਾਣੀ ਹੈ : ਅਤੇ

ਜਿਵੇਂ, ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਤੇ ਉਪ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਚੋਣ ਅਧਿਨਿਯਮ , 1952(1952 ਦਾ 31) ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਦੀ ਉਪਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਅਧੀਨ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਚੋਣ ਦੇ ਲਈ ਮਿਤੀ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਚੋਣ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਆਪਣਾ ਅਹੁਦਾ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਪੱਚੀਵੇਂ ਦਿਨ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਸਕਣ।

ਇਸ ਲਈ ਹੁਣ ਉਕਤ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਦੀ ਉਪਧਾਰਾ (1) ਦੇ ਅਨੁਸਰਣ ਵਿਚ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉਕਤ ਚੋਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ :-

 (ਕ)
 ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਮਿਤੀ
 : 30 ਜੂਨ, 2012 (ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ)

 (ਖ)
 ਨਾਮਜ਼ਦਗੀਆਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਦੀ ਮਿਤੀ
 : 02 ਜੁਲਾਈ, 2012 (ਸੋਮਵਾਰ)

 (ਗ)
 ਨਾਮਜ਼ਦਗੀਆਂ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਮਿਤੀ
 : 04 ਜੁਲਾਈ, 2012 (ਬੁੱਧਵਾਰ)

 (ਘ)
 ੳਹ ਮਿਤੀ ਜਿਸ ਨੂੰ, ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣਗੀਆਂ
 : 19 ਜੁਲਾਈ, 2012 (ਵੀਰਵਾਰ)

ਬਾ ਹੁਕਮ ਬੜੀ/— (ਕੇ.ਐਨ.ਭਾਰ) ਸਕੱਤਰ

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001.

Dated the 16th June, 2012 26 Jyaistha, 1934 (Saka)

NOTIFICATION

No. 479/2012 (1): - In pursuance of clause (b) of rule 7 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Rules, 1974, the Election Commission of India hereby specifies the hours from 10:00A.M. to 5:00P.M., both inclusive, to be the hours during which the poll shall, if necessary, be taken at each place of polling fixed by the Commission in its notification No. 479/2012 (2), dated the 16th June, 2012, for the Presidential Election, referred to therein.

By Order,

(K. N. BHAR) SECRETARY

भारत निर्वाचन आयोग

निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली 110001.

तारीखः <u>18 जून, 2012</u> 26 ज्येष्ठ, 1934(शक)

अधिसूचना

• सं0 479/2012(1):— राष्ट्रपतीय और उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन नियम, 1974 के नियम 7 के खण्ड (ख) के अनुसरण में, मारत निर्वाचन आयोग एतदृद्वारा 10:00 बजे पूर्वाइन से 5:00 बजे अपराहन तक की अवधि, दोनों को सम्मिलित करते हुए, उस समय के रूप में विनिर्दिष्ट करता है, जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, आयोग द्वारा राष्ट्रपतीय निर्वाचन के लिए अपनी अधिसूचना संख्या 479/2012 (2) तारीख 16 जून, 2012 में नियत, प्रत्येक स्थान पर, मतदान होगा।

आदेश से, -द्री, एनं अपट

(के0 एन0 भार) सचिव

਼ਭਾਰਤ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ

ਨਿਰਵਾਚਨ ਸਦਨ, ਅਸ਼ੋਕ ਰੋਡ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-110001

ਮਿਤੀ 16 ਜੂਨ, 2012 26 ਜੇਠ, 1934 (ਸਾਕਾ)

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਨੰ. 479/2012(1):- ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਤੇ ਉਪ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਚੋਣ ਨਿਯਮ, 1974 ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੇ 7 ਦੇ ਖੰਡ (ਖ) ਦੇ ਅਨੁਸਰਣ ਵਿਚ, ਭਾਰਤ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਇਸ ਰਾਹੀਂ 10.00 ਵਜੇ ਸਵੇਰ ਤੋਂ 5.00 ਵਜੇ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ ਫ਼ੈੱਕ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਦੋਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ, ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਚੋਣ ਦੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰਬਰ 479/2012(2) ਮਿਤੀ 16 ਜੂਨ, 2012 ਵਿਚ ਦਰਸਾਏ ਹਰੇਕ ਸਥਾਨ ਤੇ, ਵੋਟਾਂ ਪੈਣਗੀਆਂ।

> ਬਾ ਹਕਮ ਸਕੱਤਰ

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001.

Dated the 16th June, 2012 26 Jyaistha, 1934 (Saka)

NOTIFICATION

No. 479/2012 (2): - In pursuance of Rule 7 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Rules, 1974, the Election Commission of India hereby-

- (a) fixes each of the places specified in column (2) of the Table below to be a place of polling at the Presidential Election to be held in accordance with its notification No. 479/2012, dated 16th June, 2012; and
- (b) specifies, with respect to each such place of polling, the group of electors specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table, who will be entitled to vote at that place, subject to the exceptions mentioned in the Note appended to the said Table;

TABLE

Si. No.	Place of Polling (2)	Group of electors who will be entitled to vote at the place,		
(1)				
1.	Room No. 63, First Floor, Parliament House, New Delhi-110001.	Elected Members of both Houses of Parliament.		
2.	Committee Hall No. 1, First Floor, Assembly Buildings, Public Gardens, Hyderabad.	Elected Members of the Andhra Pradesh Legislative Assembly		
3.	"Nokmey Namati Hall", Arunachal Pradesh Legislative Assembly Building, İtanagar.	Elected Members of the Arunachal Pradesh Legislative Assembly		
4.	Central Hall, Assam Legislative Assembly Building, Dispur.	Elected Members of the Assam Legislative Assembly		
5.	Reading Room upper floor of Library, Bihar Legislative Assembly, Patna.	Elected Members of the Bihar Legislative Assembly		
6.	Committee Room No. 2, Chhattisgarh Legislative Assembly Secretariat, Raipur.	Elected Members of the Chhattisgarh Legislative Assembly		

SI. No.	Place of Polling	Group of electors who will be entitled to vote at the place,				
(1)	(2)	(3)				
7.	Room No. 015, Ground Floor, VIP Block (Committee Room), Assembly Complex, Porvorim, Goa.	Elected Members of the Goa Legislative				
8.	Room No. 116, First Floor, Viththalbhai Patel Bhavan (Assembly Building), Gandhinagar.	[20] - [17] [18] [18] [18] [18] [18] [18] [18] [18				
9.	Old Committee Room, Haryana Vidhan Sabha Secretariat, Vidhan Bhawan, Chandigarh.	Elected Members of the Haryana Legislative Assembly				
10.	"Dr. Y. S. Parmar Vidhan Sabha Library Elected Members of the Him Hall", Himachal Pradesh Vidhan Sabha Pradesh Legislative Assembly Secretariat, Shimla.					
11.	Assembly Lobby in Jammu & Kashmir Assembly Secretariat, Srinagar.					
12.	"North Lobby (Opposition Lobby)", Jharkhand Vidhan Sabha, Ranchi.	Elected Members of the Jharkhand Legislative Assembly				
13.	Room No. 106, 1st Floor, Vidhana Soudha, Bangalore-01.					
14.	Room No. 604 (Air Conditioned), Elected Members of the Ker IInd Floor, Kerala Legislative Assembly Building, Thiruvananthapuram.					
15.	Committee Room No. 2, M-02 (Ground Floor), Indira Gandhi Vidhan Bhawan, Arera Hills, Bhopal.	Elected Members of the Madhya Pradesh Legislative Assembly				
16.	"The Central Hall, 4th Floor, Vidhan Bhavan, Backbay Reclamation, Mumbai-400032"	Elected Members of the Maharashtra Legislative Assembly				
17.	Committee Room, Ground Floor, New Assembly Building, Chingmeirong, Imphal West District, Manipur.	Elected Members of the Manipur Legislative Assembly				
18.		Elected Members of the Meghalaya Legislative Assembly				
19.	Committee Room, Mizoram Legislative Assembly, Main Building (2nd Floor), Aizawl	Elected Members of the Mizoram				
20.	Committee Room, Assembly Secretariat Kohima.	Elected Members of the Nagaland Legislative Assembly				
21.	Room No. 54 (1st Floor), Odisha Legislative Assembly Buildings, Bhubaneswar.	Elected Members of the Odisha Legislative Assembly				
22.	'Committee Room A', Punjab Vidhan Sabha Secretariat, Vidhan Bhawan, Chandigarh.	Elected Members of the Punjab Legislative Assembly				
23.	Room No. 751, Rajasthan Legislative Assembly Secretariat, Jaipur.	Elected Members of the Rajasthan Legislative Assembly				

SI. No.	Place of Polling (2)	Group of electors who will be entitled to vote at the place,		
(1)		(3)		
24:	Committee Room, Sikkim Legislative Assembly, Gangtok.	Elected Members of the Sikkim Legislative Assembly		
25.	"Committee Room", Legislative Assembly Secretariat, Fort St. George, Chennai-9.	[[마다 마리 [[마다 : [[미다 : [[□] : [[[] : [[
26.	Assembly Lobby, Tripura Legislative Assembly, Agartala.	Elected Members of the Tripura Legislative Assembly		
27.	Room No. 321, Vidhan Sabha Bhawan, Uttarakhand, Dehradun.	Elected Members of the Uttarakhand Legislative Assembly		
28.	"Tilak Hall", Vidhan Bhawan, Lucknow.	Elected Members of the Uttar Pradesh Legislative Assembly		
29.	Assembly Chamber, West Bengal Legislative Assembly, Kolkata.			
30.	Committee Room No. 1, Delhi Legislative Assembly, Old Secretariat, Delhi.	Elected Members of the NCT of Delhi		
31.		Elected Members of the Puducherry Legislative Assembly		

NOTE

Normally, members of Parliament are expected to cast their votes at New Delhi and members of all respective State Legislative Assemblies at the concerned State's Capital. However, on account of any exigency for special circumstances, the Members of Parliament can vote in any of the polling stations in the State Capital/Delhi/Puducherry. Similarly, any MLA desirous of voting at New Delhi or at any other State Capital instead of voting in the relevant State Capital can also do so. For this purpose, the electors have to apply in the prescribed format available with the Returning Officer and Assistant Returning Officers and on the Commission's website (www.eci.nic.in) so as to reach the Election Commission at least 10 days before the date of poll.

By Order,

(K. N. BHAR) SECRETARY